

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 22 maart 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 14 februari 2000,

Besluit :

**Artikel 1.** 1° In artikel 1 van het ministerieel besluit van 23 juni 1998 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 22 juni 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, onder de rubriek « Administratief personeel », worden de volgende bepalingen :

« 48 van de 238 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 F;

62 van de 238 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 H;

19 van de 238 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 I;

15 van de 53 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 C;

11 van de 53 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 D;

3 van de 53 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 E; »

door de volgende bepalingen vervangen :

« 52 van de 238 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30 F;

67 van de 238 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30 H;

24 van de 238 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30 I;

16 van de 53 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddenschaal 42 C;

12 van de 53 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddenschaal 42 D;

4 van de 53 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddenschaal 42 E; »

2° In artikel 1 van het ministerieel besluit van 23 juni 1998 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 22 juni 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, onder de rubriek « Meesters-, vak- en dienstpersoneel », worden de volgende bepalingen :

« 1 van de 5 betrekkingen van vakman wordt bezoldigd in de weddeschaal 30 J;

10 van de 37 betrekkingen van geschoold arbeider worden bezoldigd in de weddeschaal 42 E. »

door de volgende bepalingen vervangen :

« 2 van de 5 betrekkingen van vakman worden bezoldigd in de weddenschaal 30 J;

11 van de 37 betrekkingen van geschoold arbeider worden bezoldigd in de weddenschaal 42 E. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1999.

Brussel, 16 mei 2000.

Mevr. I. DURANT

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 mars 2000;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 14 février 2000,

Arrêté :

**Article 1<sup>er</sup>.** 1° Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 23 juin 1998 pris en exécution de l'arrêté royal du 22 juin 1998 fixant le cadre organique du Ministère des Communications et de l'Infrastructure, sous la rubrique « Personnel administratif », les dispositions suivantes :

« 48 des 238 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 F;

62 des 238 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H;

19 des 238 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 I;

15 des 53 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 C;

11 des 53 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 D;

3 des 53 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 E; »

sont remplacées par les dispositions suivantes :

« 52 des 238 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 F;

67 des 238 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H;

24 des 238 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 I;

16 des 53 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 C;

12 des 53 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 D;

4 des 53 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 E; »

2° Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 23 juin 1998 pris en exécution de l'arrêté royal du 22 juin 1998 fixant le cadre organique du Ministère des Communications et de l'Infrastructure, sous la rubrique « Personnel de maîtrise, de métier et de service », les dispositions suivantes :

« 1 des 5 emplois d'ouvrier spécialiste est rémunéré par l'échelle de traitement 30 J;

10 des 37 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 E. »

sont remplacées par les dispositions suivantes :

« 2 des 5 emplois d'ouvrier spécialiste sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 J;

11 des 37 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 E. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 1999.

Bruxelles, le 16 mai 2000

Mme I. DURANT

#### MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 2000 — 1392

[C — 2000/09376]

**6 APRIL 2000.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juni 1999 houdende bepaling van het gebied binnen welk elke zetel van een vrederechtshof kanton met meerdere zetels zijn rechtsmacht uitoefent

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 186, vierde lid, ingevoegd door de wet van 25 maart 1999 houdende de hervorming van de gerechtelijke kantons;

#### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 2000 — 1392

[C — 2000/09376]

**6 AVRIL 2000.** — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 3 juin 1999 déterminant le territoire sur lequel chaque siège d'un canton judiciaire qui dispose de plusieurs sièges exerce sa juridiction

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 186, alinéa 4, inséré par la loi du 25 mars 1999 concernant la réforme des cantons judiciaires;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 1999 houdende de bepaling van het gebied binnen welk elke zetel van een vrederechtskanton met meerdere zetels zijn rechtsmacht uitoefent;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 juni 1999 houdende de bepaling van het gebied binnen welk elke zetel van een vrederechtskanton met meerdere zetels zijn rechtsmacht uitoefent wordt vervangen door de volgende bepaling :

« In het gerechtelijk kanton met zetel te Neerpelt en te Lommel heeft de zetel gevestigd te Neerpelt rechtsmacht over de steden Hamont-Achel en Peer en de gemeenten Hechtel-Eksel, Neerpelt en Overpelt en deze gevestigd te Lommel over de stad Lommel. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop de wet van 25 maart 1999 betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons in werking treedt.

**Art. 3.** Onze Minister van Justitie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 april 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

Vu l'arrêté royal du 3 juin 1999 déterminant le territoire sur lequel chaque siège d'un canton judiciaire qui dispose de plusieurs sièges exerce sa juridiction;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 3 juin 1999 déterminant le territoire sur lequel chaque siège d'un canton judiciaire qui dispose de plusieurs sièges exerce sa juridiction est modifié de la façon suivante :

« Dans le canton judiciaire de Neerpelt et de Lommel, le siège de Neerpelt exerce sa juridiction sur les villes d'Hamont-Achel et Peer et les communes d'Hechtel-Eksel, Neerpelt et Overpelt et le siège de Lommel sur la ville de Lommel. »

**Art. 2.** Cet arrêté entre en vigueur le jour où la loi du 25 mars 1999 relative à la réforme des cantons judiciaires entre en vigueur.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 avril 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

N. 2000 — 1393

[C — 2000/09487]

**7 JUNI 2000. — Koninklijk besluit tot bepaling van de algemene principes inzake het gebruik van de maatschappelijke enquête en het beknopt voorlichtingsrapport in strafzaken**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, inzonderheid op artikel 2, § 3, ingevoegd bij de wet van 22 maart 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, zoals gewijzigd bij de wet van 22 maart 1999, vereist dat onverwijd uitvoeringsmaatregelen worden genomen teneinde op het terrein de toepassing mogelijk te maken van de voorziene maatregelen strekkende enerzijds tot de reintegratie van de beklaagde in de maatschappij en anderzijds tot het herstellen van de schade geleden door het slachtoffer;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Begripsomschrijving*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1<sup>o</sup> de justitieassistent, zijnde een ambtenaar van de Dienst Justitiehuizen van het Ministerie van Justitie, de probatieassistent bedoeld in artikel 2 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie;

2<sup>o</sup> de opdrachtgever, de onderzoeksrechter, het openbaar ministerie, de onderzoeksgerechten of de vonnisgerechten.

**Art. 2.** Het beknopt voorlichtingsrapport is een verslag, waarbij de justitieassistent slechts bevrageert en rapporteert in functie van de specifieke vraag van de opdrachtgever, naar de haalbaarheid van een dienstverlening, een opleiding of een andere specifieke maatregel.

**Art. 3.** Een maatschappelijke enquête is een sociaal onderzoek waarbij de justitieassistent, samen met de beklaagde, de feiten in een bredere psycho-sociale context plaatst, om een geïndividualiseerde maatregel voor te stellen, die toekomst-en herstelgericht is.

F. 2000 — 1393

[C — 2000/09487]

**7 JUIN 2000. — Arrêté royal déterminant les principes généraux en matière d'usage de l'enquête sociale et du rapport d'information succinct dans les matières pénales**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, notamment l'article 2, § 3, inséré par la loi 22 mars 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, telle que modifiée par la loi du 22 mars 1999, requiert sans plus tarder des mesures d'exécution afin de permettre l'application sur le terrain des mesures prévues visant d'une part la réintégration des inculpés dans la société et d'autre part la réparation du dommage subi par la victime;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — *Définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> assistant de justice, soit un agent du service des maisons de Justice du Ministère de la Justice, l'assistant de probation visé à l'article 2 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation;

2<sup>o</sup> l'autorité mandante, le juge d'instruction, le ministère public, les juridictions d'instruction ou les juridictions de jugement.

**Art. 2.** Le rapport d'information succinct est un rapport dans lequel l'assistant de justice répond et fait un rapport uniquement en fonction de la demande spécifique de l'autorité mandante sur la faisabilité d'un travail d'intérêt général, une formation ou une autre mesure spécifique.

**Art. 3.** Une enquête sociale est une enquête par laquelle l'assistant de justice replace, en collaboration avec l'inculpé, les faits dans un large contexte psycho-social en vue de proposer une mesure individualisée dirigée vers l'avenir et la réparation.